

Bruksela, 21 czerwca 2023 r.
(OR. en)

9027/23

LIMITE

CORLX 460
CFSP/PESC 652
RELEX 549
COEST 297
FIN 498

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2023/0153 (NLE)

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	ROZPORZĄDZENIE RADY zmieniające rozporządzenie (UE) nr 269/2014 w sprawie środków ograniczających w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających
----------	---

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2023/...

z dnia ...

**zmieniające rozporządzenie (UE) nr 269/2014 w sprawie środków ograniczających
w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną,
suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 215,

uwzględniając decyzję Rady 2014/145/WPZiB z dnia 17 marca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w związku z działaniami podważającymi integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażającymi¹,

uwzględniając wspólny wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji Europejskiej,

¹ Dz.U. L 78 z 17.3.2014, s. 16.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (UE) nr 269/2014¹ nadaje skuteczność środkom ograniczającym przewidzianym w decyzji 2014/145/WPZiB.
- (2) W dniu ... 2023 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2023/...²⁺ zmieniającą decyzję 2014/145/WPZiB i wprowadzającą kolejne kryterium umieszczania w wykazie osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, których dotyczy zamrożenie aktywów i zakaz udostępniania środków finansowych i zasobów gospodarczych określonym osobom i podmiotom w odpowiedzi na walkę informacyjną prowadzoną przez Rosję w ramach wojny napastniczej przeciwko Ukrainie. W decyzji tej zmieniono również jedno z kryteriów wpisu do wykazu, z uwagi na uznanie przez Radę, że obchodzenie środków ograniczających przyjętych przez Unię w odpowiedzi na rosyjską wojnę napastniczą przeciwko Ukrainie, lub w inny sposób istotne udaremnianie tych środków ograniczających przez niezwiązane tymi środkami podmioty z państw trzecich, tak że przyczynia się to do zwiększenia zdolności Rosji do prowadzenia wojny, może zagrozić celowi i skuteczności tych środków. Przesłanki wskazujące na przypadki, w których mamy do czynienia z udaremnianiem stosowania unijnych środków ograniczających, mogą obejmować m.in. fakt, że główna działalność podmiotu z państwa trzeciego polega na nabywaniu w Unii objętych ograniczeniami towarów, które docierają do Rosji, zaangażowanie Rosjan lub rosyjskich podmiotów na dowolnym etapie, niedawne utworzenie przedsiębiorstwa do celów związanych z objętymi ograniczeniami towarami, które docierają do Rosji, lub radykalny wzrost obrotów podmiotu z państwa trzeciego zaangażowanego w taką działalność.

¹ Rozporządzenie Rady (UE) nr 269/2014 z dnia 17 marca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających (Dz.U. L 78 z 17.3.2014, s. 6).

² Decyzja Rady (WPZiB) 2023/... z dnia ... zmieniająca decyzję 2014/145/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z działaniami podważającymi integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażającymi (Dz.U. L ...).

⁺ Dz.U.: proszę wstawić datę przyjęcia i numer referencyjny decyzji zamieszczonej w ST 8493/23 oraz uzupełnić numer referencyjny w przypisie 2.

- (3) Decyzją (WPZiB) 2023/...⁺ wprowadzono również kolejne odstępstwa od zamrożenia aktywów i zakazu udostępniania środków finansowych i zasobów gospodarczych w odniesieniu do określonych podmiotów umieszczonych w wykazie. Na jej mocy wprowadzono również odstępstwo umożliwiające utworzenie, certyfikację lub ocenę zapory sieciowej, która usuwa kontrolę sprawowaną przez osobę umieszczoną w wykazie nad aktywami nieumieszczonego w wykazie podmiotu unijnego, będącego własnością lub znajdującego się pod kontrolą osoby umieszczonej w wykazie, oraz zapewnia, aby na rzecz tej osoby nie narastały żadne korzyści, i tym samym umożliwia temu podmiotowi unijnemu kontynuowanie działalności gospodarczej. Decyzją (WPZiB) 2023/...⁺ wprowadzono również – w celu ochrony bezpieczeństwa morskiego – zwolnienie z zamrożenia aktywów i z zakazu udostępniania środków finansowych i zasobów gospodarczych, tak by umożliwić świadczenie usług pilotowych w szczególnych okolicznościach..
- (4) Decyzją (WPZiB) 2023/...⁺ rozszerzono również na określone, nowo umieszczone w wykazie instytucje finansowe odstępstwo od zamrożenia aktywów oraz od zakazu udostępniania środków finansowych i zasobów gospodarczych, które miało zastosowanie do instytucji finansowych wcześniej umieszczonych w wykazie.

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer referencyjny decyzji zamieszczonej w ST 8493/23.

- (5) Należy również wyjaśnić, że niektóre obowiązki sprawozdawcze są stosowane zgodnie z poszanowaniem poufności komunikacji między prawnikami a ich klientami, zagwarantowanej Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej, oraz zapewnić dalsze wyjaśnienia dotyczące przetwarzania i wymiany informacji przez właściwe organy państw członkowskich.”
- (6) Zmiany wprowadzone w decyzji 2014/145/WPZiB decyzją (WPZiB) 2023/...⁺ są objęte zakresem stosowania Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zatem do ich wdrożenia niezbędne jest działanie regulacyjne na poziomie Unii, w szczególności w celu zapewnienia jednolitego stosowania tych zmian we wszystkich państwach członkowskich.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 269/2014,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer referencyjny decyzji zamieszczonej w ST 8493/23.

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) nr 269/2014 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 3 ust. 1 lit. h) wprowadza się następujące zmiany:
 - a) lit. h) otrzymuje brzmienie
„h) osoby fizyczne lub prawne, podmioty lub organy:
 - (i) ułatwiające naruszenia zakazu obchodzenia przepisów niniejszego rozporządzenia, rozporządzeń Rady (UE) nr 692/2014^{*}, (UE) nr 833/2014^{**} lub (UE) 2022/263^{***} lub decyzji Rady 2014/145/WPZiB^{****}, 2014/386/WPZiB^{*****}, 2014/512/WPZiB^{*****} lub (WPZiB) 2022/266^{*****}; lub
 - (ii) w inny sposób istotnie udaremniające te przepisy; lub

^{*} Rozporządzenie Rady (UE) nr 692/2014 z dnia 23 czerwca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na bezprawne przyłączenie Krymu i Sewastopola (Dz.U. L 183 z 24.6.2014, s. 9).

^{**} Rozporządzenie Rady (UE) 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczące środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. L 229 z 31.7.2014, s. 1).

- *** Rozporządzenie Rady (WPZiB) 2022/263 z dnia 23 lutego 2022 r. w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na nielegalne uznanie, okupację lub aneksję przez Federację Rosyjską niektórych niekontrolowanych przez rząd obszarów ukraińskich (Dz.U. L 42I z 23.2.2022, s. 77).
- **** Decyzja Rady 2014/145/WPZiB z dnia 17 marca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w związku z działaniami podważającymi integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażającymi (Dz.U. L 78 z 17.3.2014, s. 16).
- ***** Decyzja Rady 2014/386/WPZiB z dnia 23 czerwca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na bezprawne przyłączenie Krymu i Sewastopola (Dz.U. L 183 z 24.6.2014, s. 70).
- ***** Decyzja Rady 2014/512/WPZiB z dnia 31 lipca 2014 r. dotycząca środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. L 229 z 31.7.2014, s. 13).
- ***** Decyzja Rady (WPZiB) 2022/266 z dnia 23 lutego 2022 r. w sprawie w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na nielegalne uznanie, okupację lub aneksję przez Federację Rosyjską niektórych niekontrolowanych przez rząd obszarów Ukrainy (Dz.U. L 42I z 23.2.2022, s. 109).”;

b) dodaje się literę w brzmieniu:

- „i) osoby prawne, podmioty lub organy działające w rosyjskim sektorze informatycznym i posiadające licencję wydaną przez Centrum ds. Licencji, Certyfikacji i Ochrony Tajemnic Państwowych Federalnej Służby Bezpieczeństwa (FSB) Federacji Rosyjskiej lub licencję na „broń i sprzęt wojskowy” wydaną przez rosyjskie Ministerstwo Przemysłu i Handlu;”;

2) w art. 6b wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 5a otrzymuje brzmienie:

„5a. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 właściwe organy państwa członkowskiego mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych należących do podmiotów wymienionych pod nagłówkiem „Podmioty” w pozycji 82 i 101 załącznika I lub na udostępnienie temu podmiotowi niektórych środków finansowych lub zasobów gospodarczych na warunkach, jakie właściwe organy uznają za stosowne i po ustaleniu, że:

- a) takie środki finansowe lub zasoby gospodarcze są niezbędne do zbycia lub przeniesienia papierów wartościowych przez podmiot mający siedzibę w Unii, obecnie lub uprzednio kontrolowany przez podmiot wymieniony pod nagłówkiem „Podmioty” w pozycji 82 załącznika I;
- b) takie zbycie lub przeniesienie zostanie zakończone do dnia 31 grudnia 2023 r.; oraz
- c) takie zbycie lub przeniesienie jest dokonywane na podstawie operacji, umów lub innych porozumień zawartych z podmiotami wymienionymi pod nagłówkiem „Podmioty” załącznika I w pozycji 82 i 101 lub w inny sposób z nimi związanych przed dniem 3 czerwca 2022 r.

b) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„5aa. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 właściwe organy państwa członkowskiego mogą zezwolić na zamianę do dnia ... [Dz.U.: proszę wstawić datę przypadającą 6 miesięcy po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia] przez obywateli lub rezydentów jednego z państw członkowskich lub podmiot z siedzibą w Unii kwitu depozytowego opiewającego na rosyjskie aktywa bazowe będące w posiadaniu podmiotu wymienionego w pozycji 101 pod nagłówkiem „Podmioty” w załączniku I do celów sprzedaży tego aktywów bazowych, i zezwolić na udostępnienie środków finansowych powiązanych z zamianą kwitu depozytowego i sprzedażą aktywów bazowych bezpośrednio lub pośrednio temu podmiotowi w Rosji, na takich warunkach, jakie właściwe organy uznają za stosowne oraz po ustaleniu, że:

- a) kwit depozytowy był wydany przed dniem 3 czerwca 2022 r.;
- b) stosowny wniosek o zezwolenie zostanie złożony do dnia ... [Dz.U.: proszę wstawić datę przypadającą 3 miesiące po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia];
- c) posiadacz kwitu depozytowego jest w stanie wykazać, że taka zamiana jest konieczna do sprzedaży aktywów bazowych;
- d) sprzedaż aktywów bazowych jest zgodna z zakazami określonymi w rozporządzeniu nr 833/2014, w tym z art. 5 i 5f; oraz
- e) środki finansowe nie zostaną udostępnione żadnemu innemu podmiotowi wymienionemu w załączniku I.”;

c) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„5c. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 właściwe organy państwa członkowskiego mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych należących do osoby fizycznej wymienionej w pozycji 695 pod nagłówkiem „Osoby” w załączniku I lub na udostępnienie tej osobie fizycznej lub podmiotowi należącemu do tej osoby fizycznej niektórych środków finansowych lub zasobów gospodarczych na warunkach, jakie właściwe organy uznają za stosowne, oraz po ustaleniu, że takie środki finansowe lub zasoby gospodarcze są niezbędne do zakończenia transakcji, w tym sprzedaży, które są absolutnie niezbędne do likwidacji, do dnia 31 sierpnia 2023 r., wspólnego przedsięwzięcia lub podobnego porozumienia prawnego, ustanowionego w Rosji z tą osobą fizyczną lub podmiotem należącym do tej osoby fizycznej przed dniem 28 lutego 2022 r.”;

d) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„5d. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 właściwe organy państwa członkowskiego mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, należących do, będących w posiadaniu lub pod kontrolą osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu umieszczonych w wykazie w załączniku I, lub na świadczenie usług na rzecz takiej osoby fizycznej lub prawnej, takiego podmiotu lub organu, na warunkach, które uznają za stosowne, po ustaleniu, że jest to ściśle niezbędne do utworzenia, certyfikacji lub oceny zapory sieciowej, która:

- a) pozbawia umieszczone w wykazie w załączniku I osoby fizyczne lub prawne, podmioty lub organy kontroli nad aktywami nieumieszczonych w wykazie osób prawnych, podmiotów lub organów zarejestrowanych lub utworzonych na mocy prawa państwa członkowskiego, które to osoby prawne, podmioty lub organy są własnością tych pierwszych lub są przez nie kontrolowane; oraz
- b) zapewnia, aby na rzecz osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu umieszczonych w wykazie nie narastały żadne dalsze środki finansowe ani zasoby gospodarcze.”;

4) art. 6e ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 właściwe organy państwa członkowskiego mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych należących do podmiotów wymienionych w pozycjach 53, 54, 55, 79, 80, 81, 82, 108, 126, 127, 198, 199, 200, 214 i 215 pod nagłówkiem „Podmioty” w załączniku I, lub na udostępnienie tym podmiotom niektórych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, na warunkach jakie te właściwe organy uznają za stosowne, oraz po ustaleniu, że takie środki finansowe lub zasoby gospodarcze są niezbędne do zakupu, przywozu lub transportu produktów rolnych i spożywczych, w tym pszenicy i nawozów.”;

5) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 6f

Art. 2 nie ma zastosowania do środków finansowych ani do zasobów gospodarczych niezbędnych do świadczenia usług pilotowych na rzecz statków wykonujących nieszkodliwe przepływy zgodnie z definicją w prawie międzynarodowym, które są niezbędne ze względu na bezpieczeństwo morskie.”;

6) w art. 8 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„1. Bez uszczerbku dla mających zastosowanie przepisów dotyczących sprawozdawczości, poufności i tajemnicy służbowej oraz zgodnie z zasadą poufności komunikacji między adwokatami a ich klientami zagwarantowaną w art. 27 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej, osoby fizyczne i prawne, podmioty i organy:”;

b) ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Właściwe organy państw członkowskich, w tym organy egzekwowania prawa, organy celne w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013^{*}, właściwe organy w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 575/2013, dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849^{**} i dyrektywy 2014/65/UE, a także administratorzy urzędowych rejestrów, w których rejestrowane są osoby fizyczne, osoby prawne, podmioty i organy, a także majątek nieruchomy lub ruchomy, niezwłocznie przetwarzają i wymieniają informacje, w tym dane osobowe oraz, w razie potrzeby, informacje, o których mowa w ust. 1 i 1a, z innymi właściwymi organami ich państwa członkowskiego, innych państw członkowskich oraz z Komisją, gdy takie przetwarzanie i wymiana danych są niezbędne do wykonywania zadań organu przetwarzającego lub otrzymującego na podstawie niniejszego rozporządzenia, w szczególności gdy wykrywają przypadki lub próby naruszenia lub obejścia zakazów określonych w niniejszym rozporządzeniu.

^{*} Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny (Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1).

^{**} Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849 z dnia 20 maja 2015 r. w sprawie zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu, zmieniająca rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 i uchylająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE oraz dyrektywę Komisji 2006/70/WE (Dz.U. L 141 z 5.6.2015, s. 73).”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca
